

Bruselj, 5. november 2019  
(OR. en)

13143/19

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2019/0222 (NLE)

---

WTO 286

#### **ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI**

---

|         |                                                                                                                                                                               |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zadeva: | SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Svetu za blagovno menjavo Svetovne trgovinske organizacije v zvezi s poslovnikom Odbora o olajševanju trgovine |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

**SKLEP SVETA (EU) ...**

**z dne ...**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa  
v Svetu za blagovno menjavo Svetovne trgovinske organizacije  
v zvezi s poslovníkom Odbora o olajševanju trgovine**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevánju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v  
povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevánju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o olajševanju trgovine<sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: sporazum) je Unija sklenila na podlagi Sklepa Sveta (EU) 2015/1947<sup>2</sup>, veljati pa je začel 22. februarja 2017.
- (2) V skladu s členom 23.1.2 sporazuma Odbor o olajševanju trgovine določi svoj poslovnik.
- (3) V skladu s členom IV.6 Marakeškega sporazuma o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije mora poslovnik Odbora o olajševanju trgovine odobriti Svet za blagovno menjavo.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Svetu za blagovno menjavo, saj bo predvideni sklep za Unijo zavezujoč.
- (5) Primerno je strinjanje s predlaganim poslovnikom, ki bo Odboru o olajševanju trgovine omogočil učinkovito delovanje. Ta poslovnik temelji na poslovniku Generalnega sveta Svetovne trgovinske organizacije in je prilagojen le toliko, da ustreza posebnim potrebam Odbora za olajševanje trgovine –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

---

<sup>1</sup> UL L 284, 30.10.2015, str. 4.

<sup>2</sup> Sklep Sveta (EU) 2015/1947 z dne 1. oktobra 2015 o sklenitvi Protokola o spremembi Marakeškega sporazuma o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije v imenu Evropske unije (UL L 284, 30.10.2015, str. 1).

### *Člen 1*

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Svetu za blagovno menjavo v zvezi s sprejetjem poslovnika Odbora o olajševanju trgovine, podpira sprejetje tega poslovnika, kakor je določen v Prilogi.

### *Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet*

*Predsednik*

---

## **PRILOGA**

### **POSLOVNIK ODBORA O OLAJŠEVANJU TRGOVINE<sup>1</sup>**

Poslovnik za srečanja Generalnega sveta (WT/L/161) se smiselno uporablja za srečanja Odbora o olajševanju trgovine razen v naslednjih primerih:

#### **Poglavje I – Srečanja**

- (a) Pravilo 1 (Generalnega sveta) bi bilo treba spremeniti v skladu z odstavkom 1.2 člena 23 Sporazuma o olajševanju trgovine, tako da določa:

„Odbor se sestane po potrebi in kakor je to predvideno v Sporazumu o olajševanju trgovine, vendar najmanj enkrat na leto.“

- (b) Prvi stavek pravila 2 bi bilo treba spremeniti, da se glasi:

„Srečanja odbora skliče generalni direktor z uradnim obvestilom, ki naj se izda tri tedne in v vsakem primeru najmanj deset koledarskih dni pred datumom, določenim za srečanje.“

---

<sup>1</sup> Na podlagi Sporočila iz Argentine, Japonske, Norveške in Paragvaja (G/TFA/W/14).

## Poglavje II – Dnevni red

- (c) Pravilo 5 se ne bi smelo uporabljati.<sup>1</sup>
- (d) Pravilo 11 bi bilo treba spremeniti, da se glasi:

„Predstavniki mednarodnih medvladnih organizacij se lahko udeležujejo srečanj kot opazovalci na vabilo Odbora o olajševanju trgovine v skladu s smernicami iz Priloge 3 k poslovniku Generalnega sveta.

Poleg tega lahko v skladu s členom 23:1:5 Sporazuma o olajševanju trgovine odbor povabi predstavnike drugih mednarodnih organizacij s kompetencami na področju olajševanja trgovine ali njihove pomožne organe, da:

- (a) se udeležijo srečanj odbora, ter
- (b) razpravljajo o posebnih vprašanjih v zvezi z izvajanjem tega sporazuma.“

---

<sup>1</sup> Zadovoljiva priprava in kroženje dnevnega reda se zagotovita s pravili 2, 3 in 6 poslovnika Generalnega sveta.

## Poglavje V – Uradniki

- (e) Pravila 12, 13 in 14 bi bilo treba spremeniti, tako da se odbor pooblasti za izvolitev podpredsednika. V skladu z navedenim bi se morala pravila 12, 13 in 14 glasiti:

„Pravilo 12. Odbor izvoli predsednika<sup>1</sup> in lahko izvoli podpredsednika izmed predstavnikov članic. Volitve potekajo na prvem srečanju v letu, njihovi rezultati pa začnejo učinkovati ob koncu srečanja. Mandat predsednika in podpredsednika traja do konca prvega srečanja naslednjega leta.

Pravilo 13. Če je predsednik med katerim koli srečanjem ali v njegovem delu odsoten, njegovo funkcijo opravlja podpredsednik. Če podpredsednik ni bil izvoljen ali če podpredsednik ni prisoten, odbor izvoli začasnega predsednika za to srečanje ali ta del srečanja.

Pravilo 14. Če predsednik ne more več opravljati funkcij v okviru mandata, odbor imenuje podpredsednika iz pravila 12 ali izvoli začasnega predsednika, ki opravlja te funkcije do izvolitve novega predsednika, če podpredsednik ni bil izvoljen.“

---

<sup>1</sup> Odbor uporablja ustrezne smernice iz „Smernic za imenovanje uradnikov v organe STO“ (WT/L/31, z dne 7. februarja 1995).

## **Poglavje VI – Vodenje poslov**

- (f) Prvi stavek pravila 24 bi bilo treba spremeniti, da se glasi:

„Da bi se vodenje poslov pospešilo, lahko predsednik povabi predstavnike, ki želijo izraziti svojo podporo določenemu predlogu, naj to storijo z dvigom roke, da bi se to v evidencah lahko zabeležilo kot izjava podpore ...“

## **Poglavje VII – Odločanje**

- (g) Pravilo 33 bi bilo treba spremeniti, da se glasi:

„Kadar odločitve ni mogoče sprejeti s soglasjem, se pereča zadeva predloži Svetu za blagovno menjavo.“

- (h) Pravilo 34 se ne bi smelo uporabljati.
-